



G. Aresteanu

les rencontres intertemporelles baroque-contemporain
TEMPESTA / Locke, Purcell, Saariaho

www.foliesfrancoises.com

Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.

Les Folies françaises | programmes baroque-contemporain

Les rencontres intertemporelles des Folies françaises

Depuis 2010, les Folies françaises travaillent sur une nouvelle forme de programme associant musique baroque et musique contemporaine.

Sur des thématiques chères aux compositeurs baroques, des auteurs contemporains sont invités à créer une oeuvre qui fasse écho à des partitions de plus de 300 ans...

-2010 : Kaija Saariaho réécrit son "Tempest Songbook" pour un ensemble d'instruments anciens, son oeuvre est mise en regard avec les Tempêtes de Locke et Purcell dans le programme Tempesta

-2011 : Nicolas Bacri compose un Magnificat qui s'intègre à un programme sacré de cantiques à la Vierge de M. A. Charpentier en collaboration avec l'Abbaye de Noirlac, de LaPrée et de Fontmorigny

-2013 : toujours en collaboration avec l'Abbaye de Noirlac, Thierry Pécou compose un Miserere qui vient clôturer un programme de Trois Leçons de Ténèbres d'Alessandro Scarlatti, intitulé "Lamentations" ; ce programme est sélectionné pour le dispositif Ffabrique Nomade de France festivals.

Les Folies françaises vous proposent de découvrir ici le programme TEMPESTA, repris par l'ensemble à l'occasion des 400 ans de la mort de William Shakespeare.

SOMMAIRE

Présentation et programme
p. 3

The Tempest Songbook
de Kaija Saariaho
p. 4

Biographie de Kaija
Saariaho
p. 5

The Tempest
Shakespeare, Locke,
Purcell
p. 6

Les Folies françaises
Biographies et
prochains concerts
p. 7

Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.

Les Folies françaises | TEMPESTA

TEMPESTA - présentation et programme

Les 400 ans de la mort de Shakespeare sont une belle occasion de reprendre ce programme autour de *The Tempest* : entre 1992 et 2004, Kaija Saariaho s'intéresse à cette pièce, composant progressivement les cinq intermèdes musicaux qui forment *The Tempest Songbook*, cycle pour soprano, baryton et ensemble.

En 2008, la compositrice est en résidence à la Comédie de Clermont Ferrand et contacte Les Folies : elle réécrit "The Tempest Songbook" pour instruments anciens, et son oeuvre est mise en regard avec celle de M.Locke et H.Purcell.

Le programme a été donné en 2009 à la Comédie de Clermont et à la Scène Nationale d'Orléans, avec deux chanteurs et 9 musiciens.

Partie I : The Tempest de Matthew Locke (airs de John Banister et Pelham Humphrey)

Prologue : The first Musick : Introduction, Galliard, Gavot / The second Musick :
Saraband, Lilk

Ariel's Hail -« All Hail, great master! » (Kaija Saariaho, sept. 2000)

1er Intermède : Minoit / Ariel's Song I « Come unto these Yellow Sands » / Ariel's Song II
« Dry those eyes which are o'r flowing » / Dance of Fantastick Spirits
Caliban's dream -« Be not afeard » (Kaija Saariaho, janv. 1993)

2e Intermède : Curtain Tune / Dance of Winds / A martial Jigge / Masque of Neptune :
Amphitrite « My Lord, Great Neptune » / Neptune « So much my Amphitrite's love » / The
conclusion (Canon 4 in 2)

Ferdinand's comfort-« Where should this music be? » (Kaija Saariaho, mai 2004)

45'

Partie II : The Tempest de Henry Purcell

Ouverture

Premier acte : Air (Neptune) « arise, ye subterranean winds » / Dance of winds

First act tune : Miranda's Lament -« If by your art, my dearest father » (K. Saariaho, nov.
1997)

Deuxième Acte : Introduction – Allegro moderato – Allegro / Récit (Amphitrite) « Great
Neptune » / Air (Neptune) « My dear, my Amphitrite »

Second act tune : Prospero's Vision -« You do look, my son, in a moved sort » (K.
Saariaho, sept. 2002)

Troisième Acte : Air (Amphitrite) « Halcyon days » / Air (Neptune) « See, see, the
heavens smile » / Duet « No stars again shall hurt you »

40'

Distribution

Maïlys de Villoutreys,
soprano
Edwin Crossley Mercer,
baryton

Les Folies françaises
9 musiciens

2 violons, alto, violoncelle,
contrebasse, hautbois,
flûte à bec,
basson, clavecin

Patrick Cohën-Akenine,
violon

Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.

Les Folies françaises | TEMPESTA

The Tempest Songbook

The Tempest Songbook (1992-2004-2009) cycle, pour soprano, baryton et ensemble

[Le livre de chants de la tempête]

Date de composition : 1992 - 2004- 2009

Livret (détail, auteur) : Extraits de « La tempête », de William Shakespeare

Durée : 21 minutes

Editeur : Chester Music

Genre : Musique vocale et instrument(s) [2 voix solistes ou plus et ensemble jusqu'à 9 instruments]

Effectif détaillé

- Soliste(s) : 1 soprano solo, 1 baryton solo
- Edition moderne : 1 flûte, 1 clarinette, 1 harpe, 1 guitare (aussi 1 mandoline), 1 violon, 1 alto, 1 violoncelle, 1 contrebasse
- Edition sur instruments anciens : 2 violons, alto, violoncelle, contrebasse, clavecin, théorbe, hautbois, basson, flûte

Titres des parties

1. Ariel's Hail (soprano)
2. Caliban's Dream (baryton)
3. Miranda's Lament (soprano)
4. Prospero's Vision (baryton)
5. Ferdinand's Comfort (soprano et baryton)



Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.

Les Folies françaises | TEMPESTA

Kaija Saariaho - biographie

Née en 1952, Kaija Saariaho est une compositrice finlandaise influencée par la musique spectrale, elle mêle une recherche sur le timbre, l'électroacoustique et le multimedia. Figure centrale d'une génération de compositeurs et d'interprètes finlandais de renommée et d'influence internationales, Kaija Saariaho a été honorée par les plus grands prix de composition.

Après avoir étudié plusieurs instruments ainsi que les arts visuels, Kaija Saariaho étudie la composition à l'Académie Sibelius d'Helsinki avec Paavo Heininen puis en Allemagne avec Klaus Huber et Brian Ferneyhough. Dès 1980, elle travaille dans plusieurs studios électroacoustiques tels que le Studio Expérimental de la Radio Finlandaise, l'Ircam et le Studio Numérique du Groupe de Recherche Musical (GRM) ainsi que l'EMS de Stockholm.

A partir de 1982, elle réside à Paris et travaille à l'Ircam notamment sur la musique assistée par ordinateur. L'utilisation des nouvelles technologies et la recherche sur le son constituent des éléments importants dans sa technique de composition lui permettant de combiner l'écriture instrumentale et le traitement du son. Les sonorités de la flûte et du violoncelle se prêtent à ses recherches sur le timbre, en témoignent les œuvres *Laconisme* de l'aile pour flûte ou *Près* pour violoncelle et électronique. Elle affectionne particulièrement le travail avec des interprètes tels que le violoncelliste Anssi Karttunen, la flûtiste Camilla Hoitenga, les sopranos Dawn Upshaw et Karita Mattila, ou encore, le pianiste Emmanuel Ax.

Son répertoire comporte aussi des pièces pour ensemble et orchestre telles que le diptyque pour orchestre *Du cristal...à la fumée* ou encore *NoaNoa*, *Amers*, *Près* et *Solar*. Kaija Saariaho participe à de nombreuses productions multimédia telles que le ballet MAA (1991) ou *Prisma*, un Cd-rom consacré à son œuvre, grand prix 2001 de l'Académie Charles Cros. Ses trois opéras ; *L'amour de loin*, *Adriana Mater* et *La passion selon Simone*, sur des livrets d'Amin Maalouf, mêlent principes de la musique spectrale et lyrisme.



Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.

Les Folies françaises | TEMPESTA

The Tempest Shakespeare, Locke, Purcell

Shakespeare et la musique

Un dramaturge pour qui la musique tient une grande importance.

Toutes ses pièces accordent à l'expression musicale une place majeure par la chanson, les musiques de duels, les sérénades, les banquets de funérailles, les sonorités venant d'instruments invisibles destinées à créer une atmosphère mystérieuse et magique (*La Tempête*). Les représentations de son théâtre comportaient très souvent l'intervention de voix chantées et d'instruments. Ses textes sont riches en allusions à la musique, considérée comme une grande métaphore de l'harmonie universelle. Après sa mort, on a rapidement adapté sa musique en versions chantées, en opéras : un *Macbeth* de Matthew Locke (1673), une *Tempête* de Shadwell et Purcell (1695), et la *Fairy Queen* de Purcell d'après le *Songe d'une nuit d'été*. Ces titres ne représentent qu'une infime partie d'une gigantesque production musicale.

Purcell et Shakespeare

Henry Purcell a incorporé à sa musique des éléments des styles français et italien, mais a développé un style anglais particulier.

Shakespeare fournit à Purcell les livrets pour deux "pseudo opéras" : "*Midsummer Night dream*" représenté en 1692 sous le titre de *The Fairy Queen*.

Généralement considérée comme son chef d'oeuvre, cette partition, la plus longue qu'il ait écrite, fut égarée pendant près de deux cent ans avant d'être retrouvée au début de ce siècle.

The Tempest (1695) est le second sujet inspiré par Shakespeare moins importante que la pièce précédente malgré de beaux passages.

Locke et Shakespeare

Matthew Locke fut l'ami d'Henry Purcell, ce dernier lui succédant à la cour du roi comme compositeur attitré.

Il écrit la musique de scène à partir de la pièce de William Shakespeare ; *La Tempête*, 1667 (ouverture, intermèdes, canon final) Suite, 4 cordes et continuo, (semi-opéra de T. Shadwell, d'après Shakespeare ; 1674), *Dance*, violons, dans « *Macbeth* », pièce de Davenant, d'après Shakespeare toujours ; 1664, *Orpheus with his lute*, chanson, 3 voix, dans « *Henry VIII* », pièce de Davenant, d'après Shakespeare encore ; 1663.



Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.

Les Folies françaises | Biographies et prochains concerts

Les Folies françaises

En l'an 2000, quelques brillants instrumentistes créent Les Folies françaises. Dirigés par le violoniste Patrick Cohën-Akenine, ils se donnent pour mission de revisiter le répertoire baroque des XVIIe et XVIIIe siècles. À l'image du Treizième Ordre de François Couperin dont elles tirent leur nom, Les Folies Françaises tiennent à exprimer toute la palette de couleurs et de sentiments qui caractérisait la sensibilité musicale de l'époque.

L'année 2008 marque le début d'une nouvelle aventure : la reconstitution, en collaboration avec le Centre de musique baroque de Versailles, des 24 Violons du Roy, l'orchestre de Louis XIV, outil de création du son français par Jean-Baptiste Lully.

Devenue un acteur important de la scène baroque, la formation se produit en France sur toutes les grandes scènes, ainsi qu'à l'étranger et dans les grands festivals. Parmi ses récentes productions, citons en 2014 Hommage à Rameau, en collaboration avec le Centre de Musique Baroque de Versailles, qui a fait l'objet d'une tournée et d'un enregistrement pour le label NoMadMusic. L'ensemble donne cette même année à la cité de la musique Apollo und Hyacinthus de Mozart, production lyrique mise en scène par Natalie van Parys, et soutenue par Arcadi. En 2016 les Folies françaises se produiront avec le contre-ténor Philippe Jaroussky dans un oratorio de Scarlatti.

Depuis février 2008, Les Folies Françaises sont installées à Orléans. En nouant une étroite collaboration avec les acteurs culturels de la ville et en organisant sa propre saison de concerts, l'ensemble travaille au quotidien à la sensibilisation du public au travers de rencontres, d'ateliers ou de stages.

Patrick Cohën-Akenine

Violoniste reconnu de la scène baroque, Patrick Cohën-Akenine a travaillé avec les plus grands chefs baroques dont H. Niquet, W. Christie, Ph. Herreweghe et Ch. Rousset. En 2000, il décide de créer Les Folies françaises. Ce groupe de jeunes solistes se donne pour mission d'aborder dans un esprit de musique de chambre le répertoire baroque instrumental et vocal. Il donne avec ses partenaires plus de 400 concerts en France et à l'étranger. De nombreux disques illustrent leur riche répertoire (Bach, Leclair, Mozart...).

Riche de son expérience auprès des Folies françaises, Patrick Cohën-Akenine est invité à diriger des orchestres modernes tels que l'Orchestre des Pays de Savoie, l'Opéra de Rouen, l'Atelier Lyrique de l'Opéra de Paris, l'orchestre de l'Escolia Superior de Musica de Barcelone dans des symphonies de Haydn et l'Orchestre Symphonique d'Orléans dans La Création de Haydn, l'ensemble israélien Barrocade, etc.

Passionné par l'enseignement et titulaire du Certificat d'Aptitude, Patrick Cohën-Akenine est professeur au conservatoire de la Vallée de la Chevreuse et au conservatoire J-B. Lully à Puteaux. Il est régulièrement invité à mener des masterclasses et dirige l'Académie Baroque d'Orléans. En juin 2010, il est chargé de présenter les Vingt-quatre Violons du Roy lors de master-classes au Royal College of Music de Londres et dirige une académie franco-anglaise des Vingt-Quatre Violons du Roy pour une tournée de concerts à l'été 2012. Le festival d'Innsbruck le sollicite en août 2014 pour diriger la finale du concours d'opéra baroque « Cesti Competition » et l'invite à mener la production Armide de Lully pour l'édition 2015, reprise en 2016 au festival de Postdam.

Prochains concerts

5 décembre, Eglise des Billettes (75)

/ Sonates pour violon et clavecin de Bach

7 décembre, Eglise de Dordives (45)

/ Sonates pour violon et clavecin de Bach

10 décembre, Temple d'Orléans (45)

/ Violon solo (Telemann, Bach, Biber, Baltzar)

12 décembre, Temple d'Orléans (45)

/ Cantates de l'Avent de Bach

14 décembre, Mesland (41)

/ Sonates pour violon et clavecin

17 janvier, Ferme de Villefavard (87)

/ Violon solo (Telemann, Bach, Biber, Baltzar)

Contactez-nous pour venir assister à ces concerts!

Contact diffusion : Christine de la Bretesche - 06 62 34 96 35 - cb@foliesfrancoises.com

Les Folies françaises bénéficient du soutien au titre de l'aide aux ensembles conventionnés du Ministère de la Culture (DRAC Centre), ainsi que de la Région Centre et de la Ville d'Orléans. L'ensemble est membre de la FEVIS (Fédération des ensembles vocaux et instrumentaux spécialisés) et du syndicat Profedim.